

# Élet a szigeteken 1931-ben

*Vásárhelyi Reggeli Újság 1931. november 15.*

## **Mit ír egy holland lap Cseszkó Gyuláról, az ázsiai szigeteken működő vásárhelyi orvosról?**

Nagy figyelemre méltán igényt tartó levelet és egy holland újságból fordított cikket kaptunk ifj. dr. Szappanos Mihály-tól, aki jelenleg Budapesten, Ádám tanár mellett a HI. számú klinikán, mint operatőr működik.

Azt írja ifj. Szappanos Mihály képviselőnknek, hogy egy holland lapot, a „Medische Nood“ című újságot olvasván, abban egy vásárhelyi vonatkozású cikk ragadta meg figyelmét, melyet azonnal lefordított magyarra és leveléhez mellékelte.

A cikk dr. Cseszkó Gyuláról, a kopáncsi állomásfőnök fiáról és feleségéről, Hadady Emmáról, Rózsa Andrásnak, a régi 48-as vezető polgárnak unokájáról szól, kik tudvalevőleg kimentek Hollandiába s onnan valóban nagy bátorsággal vágta neki a tengeren át az élet útjának, hogy az ázsiai Jáva szigetcsoporthoz Cseszkó Gyula orvosi prakszist folytasson és kenyérkeresetét így biztosítsa.

Erről, a magyar embernek dicséretére való vállalkozásról a holland újság tudósítása a következő:

„Medische Nood. 1931 II. szám.

Sangir és Talaner szigetcsoporthoz tartozó falvaknak mintegy 80.000 főnyi lakosa között mintegy 12 missziós család tevékenykedik egy nevelő iskola és 2 holland iskola közreműködésével. A missziós tevékenység eredményeképpen a bennszülöttek szépen haladnak a polgárisodás felé az öfenntartás és önkormányzat útján. Épen ennek folytán már régen szükségét érzik az orvosi missiónak és a szigeti konferencia már régebben kéri, sürgeti a központtól, egy képzett orvos kiküldését.

Az elhagyatott, majdnem minden kultúra nélküli szigetcsoporthoz azonban nem kapott vállalkozó kedvű orvost a központ, úgyhogy miután több orvossal eredménytelenül folytatott tárgyalást a kiküldés érdekében — egyelőre csak betegápolónővér (Huvers testvér a rotterdami diakonissza otthonból) kiküldését határozta el. Be ekkor a komitét váratlanul megismerkedett egy fiatal magyar orvossal és feleségével, lakik készséggel vállalkoztak arra a munkára, amelyre holland orvos nem volt kapható. A sangiri missió esete bizonyítja, hogy a missió ügye, nemes célkitűzése már nem ismer fajt, nemzeteken felül áll.

Dr Cseszkó Gyula — írja a holland újság — 1902-ben született Hódmezővásárhelyen Magyarországon. A debreceni egyetemen tanult, ahol 1927-ben szigorlóorvos lett. 1928-ban orvos lett szülővárosa közpórházának, sebészeti osztályán. Eközben 1929 II. 23-án orvosdoktorrá avatták. 1930-ban házasságot kötött eórhalmi Hadady Emmával. A magyarországi súlyos viszonyok miatt ő is, mint sok más, külföldön keresett elhelyezkedést. Hollandiára gondolt, melyet Magyarországgal annyi baráti kötelék fűz össze. Sok jót hallott Hollandiáról és a vendégszerető hollandokról. Azt is tudta, hogy több magyar orvost küldtek ki már Hollandiába, akik ott nagyon jól érezték magukat és megfeleltek hivatásuknak. Az is vonzotta őt, hogy Hollandia nagyobbórszt protestáns. így került Leidenbe, ahol előbb az egyetemi körökkel, majd a missióval ismerkedett meg. Itt született meg benne az a nemes gondolat, hogy a missió keretében gyógyítással és betegápolással szolgálja a Megváltót.

Érdeklődéssel és buzgalommal készülnek Cseszkó úr és felesége a munkára, mely őket várja. Isten áldja meg őket és tegye őket Sangi lakosságának nagy áldásává.“<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Vásárhelyi Reggeli Ujság 27. évf. (1931. november 15.) 241. sz. 4.

## Mit ír egy holland lap Cseszkó Gyuláról, az ázsiai szigeten működő vásárhelyi orvosról?

Nagy figyelemre méltán igényt tartó levelet és egy holland ujságból fordított cikket kaptunk ifj. dr Szappanos Mihálytól, aki jelenleg Budapesten, Adám tanár mellett a III. számú klinikán, mint operátor működik.

Azt írja ifj. Szappanos Mihály képviselőnknek, hogy egy holland lapot, a „Medische Nood” című ujságot olvasván, abban egy vásárhelyi vonatkozású cikk ragadta meg figyelmét, melyet azonnal lefordított magyarra és leveléhez mellékelte.

A cikk dr Cseszkó Gyuláról, a kopáncsi állomásfőnök fiáról és feleségéről, Hadady Emmáról, Rózsa Andrásnak, a régi 48-as vezető polgárnak unokájáról szól, kik tudvalevőleg kimentek Hollandiába s onnan valóban nagy bátorsággal vágta neki a tengeren át az élet útjának, hogy az ázsiai Jáva szigetcsoporthoz Cseszkó Gyula orvosi praktiszt folytasson és kenyérkeresetét így biztosítsa.

Erről, a magyar embernek dicsegetésre való vállalkozásáról a holland ujság tudósítása a következő:

„Medische Nood. 1931 II. szám.

Sangir és Talaner szigetcsoporthozban lévő falvaknak mintegy 80.000 főnyi lakosa között mintegy 12 missziós család tevékenykedik egy nevelő iskola és 2 holland iskola közreműködésével. A missziós tevékenység eredményeképpen a bensülöttek szépen haladnak a polgáriasság felé az önfentartás és önkormányzat útján. Épen ennek folytán már régen szükségét érzik az orvosi misszióknak és a szigeti konferencia már régebben kéri, sürgeti a központtól, egy képzett orvos kiküldését.

Az elhagyatott, majdnem minden kultúra nélküli szigetcsoporthoz azonban nem kapott vállalkozó kedvű orvost a központ, úgyhogy — miután

több orvossal eredménytelenül folytatott tárgyalást a kiküldés érdekében — egyelőre csak betegápolónővér (Huvers testvér a rotterdami diakonissza otthonból) kiküldését határozta el. De ekkor a komité váratlanul megismerkedett egy fiatal magyar orvossal és feleségével, akik készséggel vállalkoztak arra a munkára, amelyre holland orvos nem volt kapható. A sangiri misszió esete bizonyítja, hogy a misszió ügye, nemes célkitűzése már nem ismer fajt, nemzeteken felül áll.

Dr Cseszkó Gyula — írja a holland ujság — 1902-ben született Hódmezővásárhelyen Magyarországon. A debreceni egyetemen tanult, ahol 1927-ben szigorlóorvos lett. 1928-ban orvosa lett szülővárosa közkórházának, sebészeti osztályán. Eközben 1929 II. 23-án orvosdoktorrá avatták. 1930-ban házasságot kötött eörhalmi Hadady Emmával. A magyarországi súlyos viszonyok miatt ő is, mint sok más, külföldön keresett elhelyezkedést. Hollandiára gondolt, melyet Magyarországgal annyi baráti kötelék fűz össze. Sok jót hallott Hollandiáról és a vendégszerető hollandokról. Azt is tudta, hogy több magyar orvost küldtek ki már Hollandiába, akik ott nagyon jól érezték magukat és megfeleltek hivatásuknak. Az is vonzotta őt, hogy Hollandia nagyjából protestáns. Így került Leidenbe, ahol előbb az egyetemi körökkel, majd a misszióval ismerkedett meg. Itt született meg benne az a nemes gondolat, hogy a misszió keretében gyógyítással és betegápolással szolgálja a Megváltót.

Érdeklődéssel és buzgalommal készülnek Cseszkó ur és felesége a munkára, mely őket várja. Isten áldja meg őket és tegye őket Sangi lakosságának nagy áldásává.”